



הכנת שטר מטען יצוא

Step By Step

גרסה קלאסית

[www.ups.com](http://www.ups.com)





# איך מתחילים?

- נכנסים ל-[WWW.UPS.COM](http://WWW.UPS.COM), בוחרים באזור המזרח-התיכון ומדינת ישראל לבחירה בשפה האנגלית/עברית
- מתחברים בלחיצה על "Log In"
- להכנת משלוח יצוא, מקליקים על "Shipping" ואז על "Create a Shipment"



Locations **Israel - English** Log In Search or Track

Quick Start Tracking **Shipping** Services

Customer Support

## New Shipments

Create a Shipment:  
*Package & Freight* >

Calculate Time & Cost >

Schedule a Collection >

Create a Return >

Explore All Shipping >

## Existing Shipments

View Shipping History >

Void Shipment >

## More Shipping Options

Batch File Shipping >

Create Import:  
*UPS Import Control* >

International Toolset:  
*UPS TradeAbility* >

Service Guide >

Order Supplies >





# לאן המשלוח מיועד?

## Begin Your Shipment

[Help](#)

Please enter your shipping information below. Required fields are indicated with \*.

### 1 WHERE IS THIS SHIPMENT GOING?

Address Book:

Select One



--- or enter a new address below

Enter a New Address

Company or Name:

\*

Postal Code:

\*

Contact Name:

\*

Locality:

\*

Country or Territory:

Select One



\*

Other Address Information:

Address Line 1:

\*

Telephone:

\*

Address Line 2:

Ext.:

Apartment, suite, unit, building, floor, etc.

Address Line 3:

E-mail:

Department, c/o, etc.

Residential address

Save Options for Address:

Save as New Entry



Save this to my Address Book as:

○ ממלאים את פרטי הנמען, ולוחצים על "Continue" שדות עם כוכבית הינם שדות חובה\*

\* ניתן לשמור כתובת לספר הכתובת על-ידי לחיצה על כפתור "Save As New Entry – Yes" והוספת כינוי עבור אותה הכתובת לטובת משלוחים עתידיים



# מאיפה שולחים?

## 2 WHERE IS THIS SHIPMENT COMING FROM?

Ship From Address: [Edit](#)

Israel Israeli  
1 syfan st.  
LOD AIRPORT 70100  
Israel  
Telephone:972545555555 e-mail:Israel@is.co.il

If the shipment is undeliverable return to :  
Contact:

[Return Address:](#) ⓘ

Same As Ship From ▼

\* המערכת תציג את כתובת האיסוף כברירת מחדל, כפי שהוגדרו מראש.  
במידה ומעוניינים לשנות כתובת איסוף או לבחור מספר לקוח שונה,  
לוחצים על "Edit"



# מהו סוג האריזה?

3 WHAT ARE YOU SHIPPING?

Description of Goods: ⓘ

\*

Documents of No Commercial Value

Number of Packages:  Packages are all the same?

Packaging Type: ⓘ

**Other Packaging** ▼ \*

Shipment Weight:  kg \*

Total Dimensional Weight: ⓘ or enter package dimensions  kg

Shipment Declared Value: ⓘ  USD

Note: Additional shipping fees may apply based on declared value.

Large or Unusually Shaped Packages ⓘ

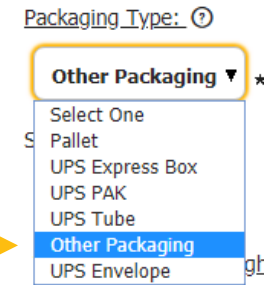
Large Package

Additional Handling

Does this package include batteries? ⓘ

Yes  No

- ממלאים את תיאור הטובין, כמות החבילות, סוג אריזה, משקל ומידות (לא שדה חובה)
- בשדה Packaging Type בוחרים באפשרות "Other Packaging", למעט אם מדובר במעטפה UPS Envelope המיועדת לניירת בלבד



- **שדה Declared Value:** החבות של UPS בגין אובדן או נזק ישיר למשלוח מוגבלת עפ"י תנאי שט"מ עד לסך מקסימלי של \$100. באפשרותך לרכוש שירות ערך מוצהר להובלה להרחבת הכיסוי של UPS במשלוח מעבר למגבלת האחריות. השירות כרוך בתשלום בשיעור של 1% מהערך המוצהר להובלה וסימון הערך המוצהר להובלה בשדה Declared Value בשטר המטען.
- לחילופין, ניתן לרכוש ביטוח חיצוני בהצטרפות לפוליסה קבוצתית ע"ש החברה בכפוף לאישור תנאי מסמך ההצטרפות ולתנאי הפוליסה הרלוונטית. לתשומת ליבך, אם בחרת שלא לרכוש שירות "ערך מוצהר להובלה" (Declared Value) באמצעות UPS או לרכוש ביטוח חיצוני, אין לציין ערך כלשהו בשדה "שירות ערך מוצהר להובלה" (Declared Value).
- לפרטים נוספים והצטרפות לפוליסת הקולקטיבית בביטוח החיצוני ושלא במסגרת UPS, [לחצו כאן](#)

\* במידה והחבילה מכילה סוללות ליתיום, יש לעדכן זאת באמצעות סימון Yes בשדה - Include lithium batteries

\* במידה ומדובר במשלוח גדול או משלוח שדורש טיפול נוסף, יש לעדכן זאת באמצעות סימון Yes בשדה Large Package or Additional Handling. השירות כרוך בדמי טיפול נוספים בסך \$ 1.75 לחבילה



# מהו סוג השירות הנבחר?

## 4 HOW WOULD YOU LIKE TO SHIP?

Service:

**UPS Express Saver** ▼ \*

[Compare Time and Cost](#)

Do you need [additional services?](#) ○

	Fee?
<input type="checkbox"/> Send E-mail Notifications	Free
<input type="checkbox"/> Receive Confirmation of Delivery	Yes
<input type="checkbox"/> Direct Delivery Only	Yes

Some services may require extra information. You will be able to enter the required information on the next page.

○ בוחרים את סוג השירות המבוקש עבור המשלוח

- מעוניינים בשירותים נוספים?  
סמנו Yes, בהתייחס לשירות המבוקש:
  - הוספת התראות סטטוס במייל ללא עלות
  - בקשת חתימה של הנמען - בתוספת תשלום
  - הפצה לכתובת נמען ללא אפשרות שינוי כתובת מצידו - בתוספת תשלום
- \* במידה ומתאפשר ליעד הנבחר שירות הפצה ביום שבת, שדה זה יפתח לבחירה



# מהו סוג האריזה?

## 5 WOULD YOU LIKE TO ADD REFERENCE NUMBERS TO THIS SHIPMENT?

UPS gives you the option to track your shipments using references<sup>®</sup> that you define.

Reference#1

Reference#2

Add a bar code for Reference#1 to my Shipping label ⓘ

\* ניתן להוסיף שני מספרי אסמכתאות:  
Reference No.1/2 : משמש לצורך זיהוי פנימי.  
ניתן לבחור בכל צירוף של מספרים/אותיות  
שיסייעו לכם לזהות את המשלוח



# מהו אופן התשלום?

6 HOW WOULD YOU LIKE TO PAY?

Please enter your payment information below. The information you enter will be transmitted using a secure connection. Required fields are indicated with\*.

Payment Method for Shipping Charges: ⓘ

Select One ▼ \*

---

Bill Duties and Taxes to: ⓘ

Select One ▼ \*

---

Shipper's UPS Account ⓘ

Select One ▼

Review Shipping details, including price, before completing this shipment

By selecting the Next button, I agree to the [Terms and Conditions](#).

Start Over

Next

○ בוחרים מי משלם עבור עלות הובלת המשלוח וכן על עלויות המיסים והעמלות במידה ויחולו

○ במידה ומעוניינים לסרוק את פרטי המשלוח לוחצים על כפתור "Review" לסריקת פרטי - ניתן לערוך את הפרטים במידת הצורך על-ידי לחיצה על "Edit" ולאחר מכן לוחצים על "Next"





# איך מכינים Invoice ?

## Create A Shipment

- אשף הטפסים מאפשר הכנת חשבונית ספק (Invoice), בלחיצה על רובריקה "Complete selected forms online" ומילוי פרטי תכולת המשלוח וערכו

PACKAGE

### Select Export Forms [Help](#)

You can complete the export forms online or let UPS help you decide which export forms you need by answering a few questions. You can also review your forms history and reuse previously completed forms for your current shipment.

Complete selected export forms online

- Commercial Invoice [View Sample](#)
- Packing List [View Sample](#)

Reuse forms from your forms history

Ship now with no Export Documents or with documents you supply

- Preview Shipment before Completing Shipment.

[Back](#) [Next](#)

במידה ואין צורך להשתמש באשף הטפסים, יש לבחור באופציה האחרונה "Ship now with no Export Documents or with documents you supply"

## Access International Forms

### Enter Product Information [Help](#)

Information about the products added to your shipment is displayed below. You must have at least one product in your shipment, and a maximum of 50.

#### PRODUCTS ADDED SUMMARY

PRODUCT NAME:	PRODUCT DESCRIPTION:	UNIT OF MEASURE	NUMBER OF UNITS	PRICE PER UNIT
---------------	----------------------	-----------------	-----------------	----------------

No products added to shipment; add a product to continue.

[Add Product](#)

[Save your forms and finish them later](#)

- ניתן לצרף מוצר לחשבונית על-ידי הוספת מוצר Add Product ומילוי הפרטים

[Cancel](#)

[Next](#)



# איך מכינים Invoice?

## Add Product



Use the form below to add a product to your shipment. You can select a saved product from your product list or add new product information.

### Product List:

Select one ▼ --- or enter new product details below

### Product Name:

Save to Product List

### Product Description: ⓘ

### Number of Units: ⓘ

### Price Per Unit: ⓘ

### Currency:

### Unit of Measure: ⓘ

### Product Country or Territory of Origin: ⓘ

### Tariff Code: ⓘ

[Search for Tariff Codes](#)

Cancel

Submit

## ממלאים ב-Invoice את הפרטים הבאים:

- שם המוצר
- תיאור הטובין
- אופן האריזה
- כמות יחידות
- אופן המדידה של המוצר (למשל, Each מציין יחידות בודדות)
- עלות עבור יחידה
- סוג מטבע
- ארץ תוצרת
- קוד הסיווג המכס של המוצר במידה וידוע (שדה זה אינו חובה).  
להמשך לחצו על "Submit"



## Access International Forms

### Create Commercial Invoice

[Help](#)

Use the form below to add or modify information that will appear on your Commercial Invoice.

**ADDRESS INFORMATION**

<b>Ship From:</b>	<b>Ship To:</b>	<b>Sold To:</b> <a href="#">Edit</a>
CC	UPS	UPS
501 Avenida Ascencion		1 sayfan st.
SANTA TERESA	70100 LOD AIRPORT	70100 LOD AIRPORT
NM	Israel	Israel
88008		
United States	<b>Ship To Tax ID (EIN/VAT):</b> <input type="text"/>	<b>Sold To Tax ID (EIN/VAT):</b> <input type="text"/>
1111111111111111		
<b>Ship From Tax ID (EIN/VAT):</b> <input type="text"/>		

**PRODUCT INFORMATION**

Information about the products added to your shipment is displayed below. You can edit, remove, or add additional products as needed.

<input type="checkbox"/>	PRODUCT NAME	PRODUCT DESCRIPTION	UNIT OF MEASURE	NUMBER OF UNITS	PRICE PER UNIT
<input type="checkbox"/>	cd	cd	Each	2	1.0 USD <a href="#">edit</a>

[Remove Selected](#)

[Add Product](#)

**COMMERCIAL INVOICE DATA** [EDIT ADDITIONAL INFORMATION](#)

**Total Number of Packages:**  
1

**Waybill Number/Shipment ID:**  
50WWW31TKLPN

**DECLARATION STATEMENT**

None [Add Statement](#)

**COMMERCIAL INVOICE LOGO**

No saved logo [Add logo](#)

Save your forms and finish them later

Back
Cancel
Next

יצרתם חשבונית ספק! (Invoice)  
ניתן לערוך כל שדה באמצעות לחיצה על "Edit"

לאחר לחיצה על כפתור ה- Next יופיע המסך הבא

## Access International Forms

### Enter a Description of Your Forms

Enter an optional description of the forms just completed to help you identify them in your forms history. You will still be able to access these forms from your forms history if you do not provide a description.

Forms Description:

Back
Cancel
Next

ניתן להוסיף תיאור לטובת שמירת חשבונית ספק שהוכנה,  
שדה זה אינו שדה חובה במידה ואין צורך להציג Next



# Access International Forms

## Review Export Forms

Use the tables below to review all export forms associated with your shipment.

### Online Export Forms

FORM TYPE	ACTIONS
Commercial Invoice	<a href="#">Edit Form</a>

[Print All Online Forms](#)

[Next](#)

ניתן לערוך את ה-Invoice באמצעות לחיצה על "Edit Form"

להדפסת הטופס לוחצים [Print All Online Forms](#)  
וממשיכים הלאה בתהליך הכנת שטר המטען [Next](#)

[Home](#) > [Shipping](#) > Create a Shipment:Package & Freight

## Create a Return

PACKAGE

### Select Export Forms

[Help](#)

**The Customs Value entered does not equal the Invoice Total value entered. The Invoice Total value will be substituted for the Customs Value.**

You can ship with your export documents, edit the documents you just created, ship with no documents or cancel your shipment.

**Note:** Once the invoice is completed, three copies of the invoice must be provided to UPS along with the return shipment.

Ship Now with Completed Export Documents

Commercial Invoice

Preview Shipment before Completing Shipment.

Edit your Export Documents

Ship now with no Export Documents or with documents you supply

Preview Shipment before Completing Shipment.

Cancel Your Shipment

[Next](#)

אחרי שהכנו חשבונית ספק והדפסנו אותה אפשר להמשיך  
הלאה לוחצים [Next](#)



# סיימנו, שטר המטען מוכן!

NOIT 5 KG 1 OF 1  
 972506890062  
 UPS SHIP#: 56WW 51VW 4S3  
 1 SAYRAN ST. SHIP WGT: 5 KG  
 LOD AIRPORT 70100 SHIP DWT: 5 KG  
 ISRAEL DATE: 05 FEB 2019

**SHIP TO:**  
 AVI  
 004055050505  
 DIGI  
 NEW YORK 24  
 NEW YORK NY 10001  
 UNITED STATES



**UPS SAVER** **1P**  
 TRACKING #: 1Z 56W W51 04 9984 3386



BILLING: P/P **INV**  
 DESC: cc

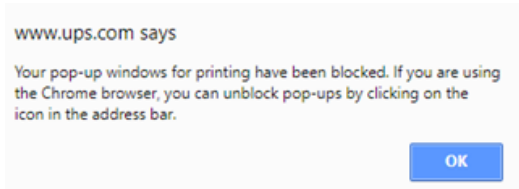
1Z5 21.0.21 WNTNWS9 09.04.01.2019

Shipper agrees to the UPS Terms of Service at www.ups.com and UPS service terms. For international shipments, the Warsaw Convention or Montreal Convention may apply and limits the liability for loss or damage to cargo. International carriage by road may be subject to the convention in the contract for the international carriage of goods by road. Except as otherwise governed by international conventions or other mandatory law, the UPS carrier shall not be liable for damage, loss or delay of this shipment. There are no stopping places agreed upon at the time of tender of the shipment and UPS reserves the right to make the shipment in any way it deems appropriate. Where allowed by law, shipper authorizes UPS to act as forwarding agent for export control and customs purposes. As required from the US, shipper certifies that the information, technology or software was exported from the US in accordance with the Export Administration Regulations. Consents necessary to law is prohibited.

Shipper's Signature  
FOLD HERE

Date of Shipment

○ זה הכל! בסיום התהליך יופק שטר מטען עם מספר מעקב ייחודי המתחיל ב-1Z



\* בעת הכנת שטר מטען בפעם הראשונה עשויה להתקבל התראה בנוגע לחסימת חלונות קופצים, עליך ללחוץ על הכפתור על מנת להחלונות הקופצים

בסוף תהליך הכנת שטר המטען, ניתן להזמין איסוף בקלות באתר [www.ship.co.il](http://www.ship.co.il)

אנחנו כאן לרשותכם!  
 צוות התמיכה הטכנית זמין לכל שאלה  
 בטלפון - 03-5770112  
 בדוא"ל - [hd@ups.co.il](mailto:hd@ups.co.il)

